

Substances	Maximum concentrations (mg/kg of dry matter)
1, 2, 4-Trichlorobenzene	10
1, 3, 5-Trichlorobenzene	10
<b>VIII- Polychlorinated benzenic compounds (PCB)</b>	
Summation of congeners	10
<b>IX- Pesticides</b>	
Tebuthiuron	3 600
<b>X- Other organic substances</b>	
Acrylonitrile	5
Bis (2-chloroethyl) ether	0.01
Ethylene glycol	411
Formaldehyde	125
Phtalates (each)	60
Dibutyl phtalate	70 000
<b>XI- Integrating parameters</b>	
Petroleum hydrocarbons C <sub>10</sub> to C <sub>50</sub>	3 500
<b>XII- Dioxins and furans</b> (ng/kg of dry matter)	
Summation of chlorinated dibenzodioxins and chlorinated dibenzofurans (expressed in 2,3,7,8 TCDD toxic equivalent) (NATO scale, 1988)	750

3392

## Draft Regulation

Forest Act  
(R.S.Q., c. F-4.1)

### Fonds forestier

— **Contribution of holders of timber supply and forest management agreements**

— **Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 13 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 15 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to set, for the 2000-2001 fiscal year, the rate per cubic metre of timber on the basis of which is established the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier.

Under section 12 of the Act, the draft Regulation may be made at the expiry of a period shorter than 45 days as provided for in section 11 of that Act, since the urgency due to the following circumstances requires it:

— the rate per cubic metre is established on the basis of the total volume of timber allotted to the holders of timber supply and forest management agreements and the data is now available for the 2000-2001 fiscal year;

— the rate must be in effect on 1 April 2000 in order to allow the collection of contributions, which would not be the case if the 45-day period of consultation provided for in section 11 of the Regulations Act were fully complied with.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Ms. Francine Beaulieu, Director, Coordination sectorielle, ministère des Ressources naturelles, Forêt Québec, 880, chemin Sainte-Foy, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1S 4X4; tel.: (418) 627-8652; fax: (418) 528-1278.

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 15-day period, to the Minister of Natural Resources, 5700, 4<sup>e</sup> Avenue Ouest, local A-308, Charlesbourg (Québec) G1H 6R1.

JACQUES BRASSARD,  
*Minister of Natural Resources*

## Regulation to amend the Regulation respecting the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier\*

Forest Act  
(R.S.Q., c. F-4.1, ss. 73.4 and 172, par. 18.2)

1. Section 2 of the Regulation respecting the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier is amended by adding the following paragraph after paragraph 4:

\* The Regulation respecting the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier, made by Order in Council 1115-96 dated 4 September 1996 (1996, G.O. 2, 3980), was amended by the Regulation made by Order in Council 268-99 dated 24 March 1999 (1999, G.O. 2, 359).

“(5) \$0.3475 for the 2000-2001 fiscal year.”.

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3397

## Draft Regulation

Medical Act  
(R.S.Q., c. M-9)

### Physicians

— Acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians (anti-varicella and anti-Lyme disease vaccines)

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Bureau of the Collège des médecins du Québec, at its meeting held on 15 October 1999, adopted the Regulation amending the Regulation respecting the acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians.

That Regulation was sent to the Office des professions du Québec which will examine it pursuant to section 95 of the Professional Code. It will then be submitted, with the Office's recommendation, to the Government which may approve it with or without amendment pursuant to the same section, upon the expiry of 45 days following this publication.

According to the Collège des médecins du Québec, that Regulation, which follows up on a request from the Director of public health protection at the Ministère de la Santé et des Services sociaux, adds the anti-varicella vaccine and the anti-Lyme disease vaccine to the list of vaccines that may be administered by nurses, on certain conditions. Such addition also allows auxiliary nurses to contribute to and participate in the administration of those vaccines under the remote supervision of a physician.

According to the Collège des médecins du Québec, the Regulation will have no impact on any kind of business.

Further information on the proposed Regulation may be obtained by contacting Dr. Rémi H. Lair, Assistant Secretary General, Collège des médecins du Québec,

2170, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2T8; tel. (514) 933-4441 or 1-888-MÉDECIN, extension 287; fax: (514) 933-3112.

Any person having comments to make on the text reproduced below is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that has adopted the Regulation, as well as to interested persons, departments and bodies.

JEAN-K. SAMSON,  
*Chairman of the Office des  
professions du Québec*

## Regulation amending the Regulation respecting the acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians\*

Medical Act  
(R.S.Q., c. M-9, s. 19, 1st par., subpar. b)

1. The Regulation respecting the acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians is amended in section A-1.06 of Schedule A:

(a) by adding, after paragraph y, the following paragraphs:

“

(z) anti-varicella	x	x
(aa) anti-Lyme disease	x	x

”;

(b) by replacing in the column “other conditions” the letters “a to r” by the letters “a to aa”.

\* The Regulation respecting the acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians, adopted on 18 September 1982 (1982, G.O. 2, 22) was last amended by the Regulation approved by Order in Council 551-98 dated 22 April 1998 (1998, G.O. 2, 1750). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1999, updated to 1 September 1999.